

Nadia De Cristóforis
editora

La inmigración gallega

Su experiencia asociativa
en Buenos Aires (1910-1965)



IMAGO
MUNDI



Nadia De Cristóforis. Doctora en Historia por la Universidad de Buenos Aires; Master (Université Paris 7 Denis Diderot, 2002) y Magíster en Investigación Histórica (Universidad de San Andrés, 2001). Actualmente se desempeña como Profesora en las Facultades de Filosofía y Letras y de Ciencias Sociales de la UBA y como Investigadora en la misma Universidad. También es Investigadora Adjunta del CONICET, con sede de trabajo en el Centro de Estudios Sociales de América Latina (CESAL, UNICEN). Es autora de libros, artículos, capítulos y ponencias sobre la inmigración española y el exilio republicano en la Argentina. Entre ellos: *Bajo la Cruz del Sur: gallegos y asturianos en Buenos Aires (1820-1870)* y *Proa al Plata: las migraciones de gallegos y asturianos a Buenos Aires (fines del siglo XVIII y comienzos del XIX)*.

Índice general

Prólogo	
<i>Nadia De Cristóforis</i>	XI
Introducción: los emigrantes y sus asociaciones	
<i>Nadia De Cristóforis</i>	XV
1 La Sociedad de Residentes del Municipio de Vedra en Buenos Aires en la fase expansiva del asociacionismo gallego	
<i>Nadia De Cristóforis</i>	1
2 El Centro Gallego de Buenos Aires ante la España dividida: tensiones y conflictos en una institución señera de la colectividad	
<i>Nadia De Cristóforis</i>	19
3 La Federación de Sociedades Gallegas de Buenos Aires: inserción y participación de los exiliados republicanos (1939-1946)	
<i>Laura Fasano</i>	45
4 El Centro Betanzos de Buenos Aires: compromiso político y vínculos intersocietarios (1930-1965)	
<i>Denise Ganza</i>	95
5 La Sociedad de Residentes del Municipio de Porriño: recreación y mutualismo en una entidad microterritorial (1938-1950)	
<i>Alejandra Ferreyra</i>	129
Autores	171
Bibliografía	173
Índice de autores	182

Prólogo

Nadia De Cristóforis

.....

Este libro es el resultado de un trabajo en equipo que se inició en el año 2006, en el marco de un Proyecto de Investigación UBACyT,¹ con sede en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires. En dicho proyecto nos proponíamos estudiar el último ciclo de la inmigración gallega en la ciudad porteña y el Conurbano bonaerense, aquel que tuvo lugar entre 1946 y 1960, aproximadamente. Partíamos del presupuesto de que se conocía bastante poco sobre esta última oleada migratoria y su influencia en la sociedad rioplatense. Paulatinamente, la indagación nos condujo a ampliar nuestro período de estudio y así comenzamos a analizar la primera mitad del siglo xx, en especial, prestando atención a los años de la Guerra Civil española y la instauración del franquismo, para comprender el impacto de dichos fenómenos en los flujos migratorios y en las formas de integración de los emigrantes y exiliados republicanos en el ámbito urbano porteño. Estos estudios se fueron prolongando y expandiendo en el seno de nuevos proyectos de investigación acreditados, que nuclearon a varios participantes, incluidas las colaboradoras.²

1. Dicho proyecto se tituló «La inmigración gallega a Buenos Aires en la segunda posguerra: aspectos sociodemográficos y formas de integración (1946-1960)» (UBACyT S830, 2006-2009) y se desarrolló bajo la dirección de Nadia De Cristóforis.

2. Se trata de los siguientes proyectos de investigación: «El último ciclo de inmigración española a la Argentina: un enfoque regional comparado», Programa de Reconocimiento Institucional de Equipos de Investigación (FFyL, UBA) (2007); PICT 2006 (ANPCyT-FONCyT) 1641 (2008-2010); PIP (CONICET) 114-200801-00216 (2009-2011); UBACyT (UBA) 20020090200622 (2010-2012); UBACyT (UBA) 20020110100073 (2012-2015), todos bajo la dirección de Nadia De Cristóforis (y el último con la codirección de María Inés Tato). HAR 2009-11081 (Ministerio de Ciencia e Innovación de España) (2010-2012), bajo la dirección de Pilar Cagliao Vila. PICT 2008 (ANPCyT-FONCyT) 1150 (2010-2011); Proyecto «Redes, poder y territorialidad en la historia argentina de los siglos XVIII-XX», Programa de Incentivos a docentes-investigadores (CESAL-UNICEN) (2011-2013); PIP (CONICET) 112-2011101-00607

El mundo asociativo generado por los inmigrantes gallegos en Buenos Aires se presentaba como un fenómeno atractivo y que ameritaba análisis pormenorizados y puntuales. Un libro publicado por Hernán Díaz en 2007, sobre la Federación de Sociedades Gallegas,³ nos invitaba a adentrarnos en las prácticas políticas de la institución y sus liderazgos, desde puntos de vista que hasta el momento se habían contemplado limitadamente en las indagaciones sobre el tema. Al mismo tiempo, el núcleo de historiadores gallegos dedicado al estudio de la emigración y el *Arquivo da Emigración Galega* de Santiago de Compostela (España), estimulaban nuevas investigaciones, señalando el valor de fuentes que exigían nuevas lecturas o incluso, iniciales análisis. En la historiografía argentina, se rediscutían las nociones de «acción social», «redes personales» o «sociabilidad», a la luz de la revisión de autores clásicos y de otros más recientes. Todo ello nos alentaba a dirigir nuestra mirada a los ámbitos de interacción social de los emigrantes por antonomasia: las asociaciones.

Pero, ¿cómo estudiar un conjunto de instituciones gallegas tan heterogéneo e inabarcable por su elevado número? En este punto adoptamos una decisión metodológica: la de concentrarnos en algunas entidades representativas o significativas de la comunidad gallega en Buenos Aires, para develar algunos ejes de indagación que se apreciarán a lo largo de la obra. Con el transcurso del tiempo, tres de esas instituciones (la Federación de Sociedades Gallegas, el Centro Betanzos de Buenos Aires y la Sociedad de Residentes del Municipio de Porriño) se convirtieron en el objeto de estudio de la tesis doctoral y de maestría de Laura Fasano, y de las tesis de maestría de Denise Ganza y Alejandra Ferreyra, respectivamente. A partir de los casos examinados fuimos dando forma a este trabajo colectivo que, si bien inacabado, esperamos que contribuya a aportar elementos de análisis para la comprensión de la dinámica del asociacionismo gallego en la capital argentina.

No quisiéramos terminar estas líneas sin mencionar nuestros sinceros agradecimientos. Por un lado, a las instituciones que financiaron los proyectos arriba mencionados y la publicación de esta obra: la Universidad de Buenos Aires, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Argentina), la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica (Argentina), la Secretaría de Políticas Universitarias del Ministerio de Educación de la Argentina, la Asociación Universitaria Iberoamericana de Posgrado de Salamanca y la Fundación Carolina de España. Por otro lado, a las entidades donde realizamos nuestras consultas bibliográficas y documentales, que atendieron pacientemente nuestros requerimientos en Argentina: la Federación de Asociaciones Gallegas-Museo de la Emigración Gallega; la Biblioteca del

(2012-2014), los tres bajo la dirección de María Andrea Reguera. UBACyT (UBA) 20020100100435 (2011-2014), bajo la dirección de Juan Carlos Radovich.

3. Hernán Díaz. *Historia de la Federación de Sociedades Gallegas. Identidades políticas y prácticas militantes*. Buenos Aires: Fundación Sotelo Blanco y Biblos, 2007.

Centro Gallego de Buenos Aires; el Centro Betanzos de Buenos Aires; el Archivo General de la Nación; el Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto; en España: el *Arquivo da Emigración Galega*; el Archivo General de la Administración y el Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores.

También expresamos nuestra gratitud a las personas que colaboraron desinteresadamente con nosotros. Del lado español: Elda González, Xosé Manoel Núñez Seixas, Pilar Cagiao Vila, Xurxo Cerdeira Louro y Rocío Botana Iglesias. Todos ellos facilitaron de diversas maneras nuestras búsquedas de fuentes en Galicia y Madrid, al tiempo que nos brindaron sugerentes hipótesis e informaciones sobre los temas que nos preocupaban. Del lado argentino: Mariano Rodríguez Otero nos proporcionó interesante bibliografía, Alejandro Fernández y María Andrea Reguera realizaron lecturas minuciosas y críticas de amplias partes de esta obra, Hernán Díaz y Ruy Farías nos asesoraron sobre la documentación resguardada en la Federación de Sociedades Gallegas y Alejandro Falco demostró una infinita paciencia y comprensión para proceder a la publicación del libro. Por supuesto, los posibles errores y omisiones del mismo son de nuestra responsabilidad y esperamos subsanarlos en futuros trabajos.

El mundo asociativo generado por los inmigrantes gallegos en Buenos Aires es un fenómeno atractivo, que por mérito propio concita análisis pormenorizados y puntuales, estimulando nuevas investigaciones y señalando el valor de fuentes siempre dispuestas a nuevas lecturas o incluso, iniciales análisis. La discusión en la historiografía argentina de nociones como «acción social», «redes personales» o «sociabilidad», a la luz de la revisión de autores clásicos y de otros más recientes, alentó a dirigir la mirada a los ámbitos de interacción social de los emigrantes por antonomasia: las asociaciones. Desde aquí, *La inmigración gallega. Su experiencia asociativa en Buenos Aires (1910-1965)*, es el resultado de un trabajo en equipo que se propone estudiar no solo el último ciclo de la inmigración gallega en la ciudad porteña y el Conurbano bonaerense, aquel que tuvo lugar entre 1946 y 1960, sino también el de la primera mitad del siglo XX, prestando atención especial a los años de la Guerra Civil española y la instauración del franquismo, para comprender el impacto de dichos fenómenos en los flujos migratorios y en las formas de integración de los emigrantes y exiliados republicanos en el ámbito urbano porteño y bonaerense.

La inmigración gallega

Su experiencia asociativa en Buenos Aires (1910-1965)

www.edicionesimagomundi.com

